



第五十九届会议

第五委员会

议程项目 45、55 和 108

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议
和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

2004-2005 两年期方案预算

大会第六十届会议高级别全体会议的方式、形式和组织安排

A/59/L. 53 号决议草案所涉方案预算问题

秘书长根据大会议事规则第 153 条提出的说明

A. 决议草案中的要求

1. 大会在决议草案 A/59/L. 53 执行部分第 1 至 6 段和第 8 段中：

(a) 决定大会第六十届会议高级别全体会议将于 2005 年 9 月 14 日至 16 日在纽约召开；

(b) 重申高级别全体会议将由国家元首和政府首脑参加，并鼓励所有会员国由该级别人士出席；

(c) 决定高级别全体会议将包括六次全体会议，每天两次会议，和四次互动式圆桌会议；而且每次互动式会议都将审议高级别全体会议的整个议程，并同全体会议同时举行；

(d) 又决定在举行经济及社会理事会 2005 年实质性会议高级别部分之前，于 2005 年 6 月 27 日和 28 日在纽约举行发展筹资问题高级别对话，以便在高级别全体会议筹备进程中审议高级别对话提出的建议；还决定在高级别全体会议框架内召开一次发展筹资问题会议；



(e) 还决定作为例外，把经济及社会理事会 2005 年实质性会议高级别部分从日内瓦，转至纽约举行；经济及社会理事会 2006 年和 2007 年实质性会议高级别部分将在日内瓦举行，以便在 2008 年恢复大会所规定的轮流制；

(f) 决定 2005 年 9 月 17 日星期六至 9 月 23 日星期五，和 9 月 26 日星期一至 9 月 28 日星期三举行大会第六十届会议一般性辩论，但有一项理解，这些安排不应对今后届会的一般性辩论造成先例；

(g) 请大会主席同非政府组织代表一道，于 2005 年 6 月在纽约安排举行由非政府组织代表、民间社会组织代表和私营部门代表参加的互动听证会，作为对高级别全体会议筹备进程的投入；

B. 所提要求与 2004-2005 两年期工作方案和方案预算的关系

2. 上述要求同 2004-2005 两年期方案预算第 1 款（通盘决策、领导和协调）、第 2 款（大会事务和会议事务）、第 28 款（新闻）、第 29 D 款（中央支助事务厅）有关。

C. 所需追加经费估计数

大会第六十届会议高级别全体会议（2005 年 9 月 14 日至 16 日）

3. 高级别全体会议共有六次全体会议，每日举行两次全体会议，另有四次互动式圆桌会议。为了替这些会议提供服务，将需要提供六种语文的口译（146 700 美元）此外，将需要为负责会议和编制文件的干事提供加班费（20 000 美元）。

4. 中央支助事务厅需要经费以：设置双边会谈室和为其提供家具（14 700 美元）；在场外设立核证设施（30 000 美元）；为集体照相做准备（30 000 美元）；为会议设施做特殊准备（17 500 美元）；租用的场外登记设施连接局域网（30 000 美元）；租用影印机和手机（15 800 美元）；临时雇用音响工程师（17 100 美元）；设备工程科人员加班（25 000 美元）。

5. 公共信息所需经费包括：(a) 宣传活动和物品，例如出版秘书长关于《千年宣言》执行情况的报告，包括摘要册子（70 000 美元）；为报告和高级别全体会议的首次介绍提供的新闻包（30 000 美元）；将各种材料译成当地语文和为各信息中心制作有关网页（75 000 美元）；印发关于在千年发展目标方面所取得的进展的出版物（附有图表）（包括外部设计、翻译等）（232 000 美元），和 (b) 会议报道方面的需要，例如媒体核证（41 900 美元）；设置媒体中心（46 100 美元）；电视和无线电根据需要报道全体会议开会情况（69 400 美元）；网络播报（6 400 美元）；宣传和分发视听材料（72 800 美元）；通过摄影进行报道（21 600 美元）；所需临时工作人员，例如一般临时助理、为报道会议加班的人员、在高级别全体会议前接触外部媒体和对外宣传（111 900 美元）。

6. 秘书长执行办公室将需要一般临时助理人员以：协调高级别全体会议的组织事项，为期九个月（105 400 美元）；礼宾（103 800 美元）；工作人员旅费（28 800 美元）；杂费（10 800 美元）。

关于发展筹资的高级别对话（2005 年 6 月 27 日至 28 日）

7. 2005 年会议日历已包含这次会议，因此无须为此追加经费。

经济及社会理事会 2005 年实质性会议（2005 年 7 月 5 日至 29 日）会址由日内瓦改至纽约

8. 按照 2005 年会议日历，经济及社会理事会实质性会议原定在日内瓦举行。改变会址将增加为该次会议服务的 36 名额外口译员旅费和每日津贴等有关会议服务费用（317 100 美元）。关于在日内瓦举行理事会 2006 年和 2007 年实质性会议，以便在 2008 年恢复大会规定的两地轮流开会的做法，有关经费将在审议 2006-2007 两年期拟议方案预算时审议。

一般性辩论（2005 年 9 月 17 日至 23 日和 26 日至 28 日）

9. 2005 年 9 月 17 日和 18 日周末举行一般性辩论，原来并未列入计划。因此，为了提供会议服务，会议服务人员加班需要经费（23 000 美元）。此外，中央支助事务厅必须为广播和会议支助科聘用音响工程师（15 000 美元），以便周末提供服务。

交互式听询会（2005 年 6 月）

10. 计划于 2005 年 6 月举行的交互式听询会，视为大会的会议，因此无需增加经费。但如果这些会议的参数如增加或变化，可能需要追加经费。

D. 消化费用的可能性

11. 关于经济及社会理事会 2005 年实质性会议会址由日内瓦改至纽约一事，将尽一切努力在两年期方案预算第 2 款（大会事务和会议事务）下所列经费总额内消化额外所需经费 317 100 美元。

12. 此外，新闻所需经费估计为 777 100 美元，其中预计可在两年期方案预算第 28 款（新闻）下所列经费总额内消化最多 350 000 美元。

13. 如需要额外经费，则将在 2004-2005 两年期第二次执行情况报告中向大会报告。

E. 应急基金

14. 根据大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议规定的程序，为每个两年期设立一个应急基金，用来应付核定或拟议方案预算中未载列的立法授权所引起的额外支出。根据这项程序，如果提议的额外支出

超过应急基金内可用的经费，所涉活动只能通过从低优先领域调拨经费或修改现有活动的方式执行。否则，此种新增活动必须推迟到下一个两年期执行。

15. 在 2004-2005 两年期方案预算第 1 款（通盘决策、指导和协调）、第 2 款（大会事务和会议事务）、第 28 款（新闻）和第 29 D 款（中央支助事务厅）下，目前无法找到可以终止、推迟、缩减或修改的活动，以应付相关的所需全部额外经费。

F. 结论

16. 如果大会通过决议草案 A/59/L. 53，则 2004-2005 两年期方案预算所涉经费问题如下：

(a) 如下表 1 所示，2004-2005 两年期方案预算的所需经费估计增加 1 060 700 美元（按 2004-2005 年标准计算）。这笔经费将从应急基金支出，因此，2004-2005 两年期批款需增加相应的数额：

(b) 因经济及社会理事会 2005 年实质性会议会址由日内瓦改至纽约而增加的所需经费 317 100 美元和新闻所需经费 350 000 美元，将设法予以消化。如果造成额外所需经费，则将在 2004-2005 两年期第二次执行情况报告中向大会报告。

按款次分列的所需额外经费

款次	部/厅	2004-2005 年 估计数 ^a
1	通盘决策、指导和协调	248 800
2	大会事务和会议事务	189 700
28	新闻	427 100
29 D	中央支助事务厅	195 100
共计		1 060 700

^a 估计数按 2004-2005 年标准计算。